Старый солдат каждый день приносил Чэн Цянье еду. На его лице отражались перенесенные превратности судьбы, фигура была щуплой и худой, характер сдержанным.

Когда приходило время поесть, он передавал пищу через маленькое отверстие своими иссохшими руками и забирал использованную посуду с предыдущей трапезы. На протяжении всего этого процесса, независимо от того, что спрашивала Чэн Цянье, он не отвечал ни единого слова.

На этот раз, после того как он передал ей еду, Чэн Цянье схватила его за запястье, прежде чем он успел убрать руки.

- Помогите мне накормить того раба в конюшне. - она не стала дожидаться, когда он высвободится, и сразу же озвучила свою просьбу.

Она сунула гладкую нефритовую подвеску в эту сморщенную старую руку, которая погрубела и деформировалась от многолетнего труда.

Чэн Цянье сжала его руку и прошептала через дверь:

- Пожалуйста, дайте ему что-нибудь поесть. Он тоже живое существо. Это не трудно исполнить, умоляю вас.

Рука солдата на мгновение замерла, потом его пальцы, наконец, сомкнулись, скрывая нефритовый кулон в рукаве.

Чэн Цянье вцепилась в оконные решетки, выглядывая наружу.

Некоторое время спустя она наконец увидела, как старый солдат появился перед конюшней, держа в руках миску.

Он огляделся и, убедившись, что никто не обращает на него внимания, взялся за лицо Мо Цяошэна и скормил ему жидкую пищу из миски.

Он прошептал что-то на ухо Мо Цяошэну, потом поспешно убрал миску и ушел.

Мо Цяошэн поднял голову, и его взгляд упал на Чэн Цянье, стоящую за окном.

Чэн Цянье приложила ладони ко рту и одними губами произнесла несколько слов.

- Не унывай, Цяошэн!

Хотя она знала, что Мо Цяошэн не слышит ее, она все еще верила, что он сможет понять, что она хочет сказать.

Мо Цяошэн некоторое время смотрел на нее, потом отвернулся.

Густой желтый цвет, похожий на цвет осенней листвы оттенял его великолепное синее сияние.

Это означало его глубокую тревогу, эмоциональную окраску вины и бессилия.

Этот маленький дурачок чувствует себя виноватым, что не смог защитить меня. Чэн Цяньэ задумалась. Он сам в таком плохом положении, но все еще думает обо мне, своем господине.

Мне нужно найти выход отсюда, я не могу позволить Цяошэну снова пострадать.

Чэн Цяньэ внимательно осмотрела окрестности за окном. Она обнаружила, что комната, в которой она была заперта, на самом деле была частью великолепного и богато украшенного дворца, расположенного в углу на окраине.

Вероятнее всего, в настоящее время она находилась во дворце правителя государства Вэй, Яо Хуна.

Время от времени мимо проходили слуги, которые вели жеребят или лошадей из конюшен, расположенных напротив.

Иногда несколько хорошо одетых дворян сами приходили в конюшни.

Молодая женщина из числа этих дворян привлекла внимание Чэн Цяньэ.

Она никогда не носила сложных коротких жакетов с длинными юбками, в которые одевались женщины этой эпохи. Вместо этого она носила аккуратную и удобную одежду, которая плотно облегалась ее тело.

Каждый раз, когда она появлялась, она вела себя очень открыто и весьма надменно.

Она довольно часто приходила в конюшню и выбирала дорогую лошадь по своему вкусу, позволяя конюху вывести ее, прежде чем сесть на нее и ускакать.

Чэн Цяньэ слышала, что люди называли ее принцессой Тяньсян.

В воспоминаниях, которые она унаследовала, было представление об этой принцессе. Она являлась единственной кровной младшей сестрой Яо Хуна, герцога Вэй Хэна, Яо Тяньсян.

Эта принцесса Тяньсян была выдана замуж за герцога Лучжуан из соседнего государства, но неожиданно герцог Лучжуан, которому было более пятидесяти лет, умер от болезни менее чем через год после их свадьбы.

Мать герцога Вэй Хэн, госпожа Цзи, не могла вынести, что ее единственная дочь овдовела в столь юном возрасте. Она вернула ее в страну Вэй и пожелала выбрать другого мужа для своей дочери.

Чэн Цяньэ прислонилась к окну и спокойно наблюдала, как красивая женщина, облаченная в красное, спрыгивает с лошади.

Красавица передала поводья в руки молодому конюху. Воспользовавшись тем, что тело лошади закрывало обзор, она протянула руку к его сильной фигуре, сжав ягодицы молодого человека.

Мужчина склонил голову и повел лошадь прочь, его лицо покраснело.

Это уже третий случай, подумала про себя Чэн Цяньэ. Третий мужчина, в ауре которого появляются розовые пузыри, когда он смотрит на принцессу.

Интересно, возможно, я могу попытаться выбраться отсюда с помощью этой принцессы.

Она села перед гучжэном в комнате и настроила струны. Успокоившись, она подняла руки, ее пальцы затрепетали и заиграли песню "Самец Феникса ищет свою пару".(1)

За дверью не было никакого движения.

Чэн Цянье продолжила настаивать и очень выразительно сыграла еще одну песню, "Бесконечное томление".(2). Результата по-прежнему не было.

Наконец, она вдохновилась и сыграла тему "Звуки смеха в безбрежном море"(3) из фильма "Фехтовальщик."

Через некоторое время за дверью раздался женский голос:

- Открой дверь.

Охранник, дежуривший у двери, испуганно ответил:

- Принцесса, я не могу, этот человек...

- Проваливай! Бэнь Гунчжу(4) заходит внутрь. Как ты смеешь преграждать Нам путь?

Дверь с грохотом распахнулась, и внутрь вошла женщина, облаченная в красное.

Она помахала хлыстом в руке и опустилась в кресло. Она взглянула на Чэн Цянье со странной улыбкой на лице.

- Говори, зачем заманил меня сюда.

Чэн Цянье встала и поправила одежду, прежде чем почтительно отдать честь.

- Я случайно увидел облик принцессы и был поражен вашей небесной красотой. Играя песню от всего сердца, я хотел встретиться с вами, чтобы успокоить свое любящее сердце.

- Песня неплохая, но твои слова фальшивы. - красивый рот Яо Тяньсян растянулся в ухмылке. - Предлагаю тебе сказать то, что ты должен сказать, у меня нет времени, чтобы тратить его на то, чтобы сидеть здесь с тобой.

Чэн Цянье подняла голову и сразу перешла к делу:

- Я слышал, что герцог Вэй Хэн намерен выбрать мужа для принцессы. Цзайся(5) бездарен. Будучи правителем страны Цзинь, я хочу взять принцессу в жены и надолго связать нас крепкими узами.

Яо Тяньсян усмехнулась и сказала:

- Ты сейчас здесь в качестве пленника и в самом деле имеешь наглость говорить о женитьбе на мне?

- Именно из-за этого я хочу позаимствовать силу принцессы, чтобы позволить и вам, и мне быть свободными.

- Что ты имеешь в виду?

Чэн Цянье ответила:

- Я - обрезанный рукав, я не люблю женщин.

- Наглость! Тебе нравятся мужчины, но ты все равно осмеливаешься взять меня в жены! - Яо Тяньсян преисполнилась праведного гнева.

- Когда я смотрю на принцессу, я вижу несравненную и независимую женщину, ослепительную в лучах солнца. Я думаю, что принцесса отличается от обычных женщин, довольных тем, что они ниже мужчины и служат своему мужу вместе с несколькими другими женщинами. - Чэн Цянье наблюдала за выражением ее лица, говоря медленно.

- Я восхищаюсь внешностью принцессы, это восхищение просто проистекает из чувства, которое человек испытывает, когда видит красивые вещи. Если мы с вами поженимся, мне не нужно будет, чтобы вы изображали что-то передо мной, и я также могу полностью игнорировать ваши личные дела.

Яо Тяньсян отвела взгляд и тихо забормотала что-то.

Чэн Цянье продолжала настаивать:

- Как принцесса, рано или поздно вы должны снова выйти замуж. И мужчина, за которого вы выйдете замуж, должен быть благородным правителем или императором. Может быть, этот человек будет жалким стариком, во всяком случае, у него будет еще дюжина жен и наложниц. Только не говорите мне, что у вас есть лучший выбор, чем я?

- Если принцесса пожелает вернуться со мной в страну Цзинь, я построю для вас дворец. Я не люблю женщин и ни в малейшей степени не хочу связываться с вами. Когда придет время, я не буду вмешиваться, понравится ли вам имперские гвардейцы, конюхи либо кто-то еще.

- Что за чушь ты несешь! - нахмурилась Яо Тяньсян. - Все это пустые разговоры, ты просто хочешь, чтобы я тебе поверила. Откуда мне знать, что ты не бросишь меня потом без всякой жалости, просто использовав меня?

Чэн Цянье улыбнулась и села рядом с Яо Тяньсян.

- Видите ли, принцесса, на самом деле отношения между людьми сводятся к использованию друг друга. Любая гарантия, которую я вам дам, будет не такой надежной, как реальные интересы.

- Вы принцесса государства Вэй. Вам только нужно в этом качестве вступить в брак с государством Цзинь. - она вытянула белоснежную ладонь и мягко жестикулировала. - Для меня, чтобы жениться на вас, достаточно обеспечить вас пышным домом и роскошной одеждой. Насколько понимаю, это не будет мне дорого стоить.

- С вами обе наши страны, Цзинь и Вэй, станут добрыми родственниками благодаря браку. Отдав лишь немного собственности, я смогу получить такое огромное преимущество. С чего бы мне бросать вас?

- Даже если в будущем между нашими странами возникнут разногласия, вы всего лишь женщина и не представляете для меня никакой опасности. Вы даже сможете протянуть мне руку помощи, и мне не нужно будет усложнять вам жизнь.

Чэн Цянье придвинулась ближе к уху Яо Тяньсян и мягко соблазняла ее:

- Вам никогда больше не придется идти против себя, подавлять свою волю, чтобы быть с мужчиной, который вам не нравится. Вы сможете получить свободу, о которой на самом деле так давно мечтаете.

Эта последняя фраза глубоко пронзила сердце Яо Тяньсян.

Она прикусила губу и посмотрела на Чэн Цянье.

- Тебе на самом деле нравятся мужчины?

Чэн Цянье протянула руку поближе к Яо Тяньсян и указала за дверь на Мо Цяошэна, который был в конюшне:

- Вот этот. Он тот, кого я люблю.

Яо Тяньсян вытянула шею и некоторое время всматривалась в него.

- У него хорошая внешность и фигура, у тебя неожиданно зоркий глаз. Мне не нравятся застенчивые и нежные красивые мужчины.

Она поднялась на ноги и хлопнула в ладоши, все еще держа в руках хлыст:

- То, что ты только что сказал, и правда немного тронуло меня. Но, возможно, я не смогу этого сделать. Я вернусь первой и тщательно обдумую это.

Чэн Цянье почувствовала некоторое облегчение.

Как только Яо Тяньсян собралась уходить, она окликнула ее:

- Ваше высочество, не могли бы вы сперва оказать мне услугу?

Яо Тяньсян подняла бровь.

Чэн Цянье склонила голову и отдала честь искренне и почтительно:

- Он серьезно ранен и не получает ни еды, ни питья, привязан там без минуты отдыха. Цяньюй просит об этом принцессу, пожалуйста, протяните руку и немного помогите мне.

Яо Тяньсян стояла в дверях и повернула голову, чтобы взглянуть на нее.

- В таком виде ты кажешься немного более убедительным. Надеюсь, ты такой, каким кажешься, а не холодный и безжалостный человек.

Вскоре после того, как она ушла, Чэн Цянье увидела двух слуг, направлявшихся к конюшням. Они отвязали Мо Цяошэна от столба и положили его на стог сена внутри дровяного сарая.

Хотя Мо Цяошэн все еще был связан, он был защищен от ветра и дождя, и у него было место, чтобы лечь и отдохнуть. Это было намного лучше, чем раньше.

Кто-то даже принес ему немного грубой пищи и воды.

Наблюдая, как Мо Цяошэн медленно приподнимается, чтобы поесть, она, наконец, облегченно вздохнула.

Чэн Цянье прождала еще два дня, прежде чем дверь, наконец, открылась пропуская нескольких служанок, которые несли чистую красивую одежду. Они попросили ее умыться и переодеться, потом отвели к герцогу Вэй Хэну.

У Яо Хуна, герцога Вэй Хэна, было квадратное лицо с высоко посаженными бровями. Его белое лицо окаймлялось бородой, этот человек обладал красивой и достойной внешностью. Увидев Чэн Цянье, он от души рассмеялся, шагнул вперед и сказал:

- Недоразумение, недоразумение. Я позволил маркизу Е(6) быть обиженным.

- Меня не было во дворце последние пару дней. Мои подчиненные глупы и невежественны и имели наглость задержать маркиза Е. Поистине отвратительно, я уже приказал сурово наказать их. Я здесь, чтобы извиниться перед маркизом Е, пожалуйста, простите меня.

Чэн Цянье рассмеялась и сказала:

- Сюнчжан(7) зачем вы так говорите? Если бы Сюнчжан не пришел на помощь, Сяоди(8), возможно, уже скончался бы в глуши. Сердце Сяоди наполнено благодарностью к Сюнчжану, как вы можете говорить подобные вещи?

Ю Хун усмехнулся и потянул Чэн Цянье за запястье.

- Сянди(9) настолько широко мыслит, что Юйсюн(10) в восторге. Пойдем, пойдем, я устроил банкет в зале для аудиенций, чтобы извиниться перед Сянди за то, что напугал вас.

Итак, они взялись за руки и направились в зал для аудиенций. Хозяин и гость сидели отдельно, выпивая и весело болтая, с братской любовью. Вскоре атмосфера стала непринужденной и оживленной.

1. (□□□ - fèng qiú huáng) - стихотворение Сыма Сянжу; песня ухаживания;
2. (□□□ - zháng xiāng sī) - возможно, что это стихотворение Ли Ба;
3. (□□□□□-cāng hǎi yī shēng xiào) - песня из фильма "Мечник" (1990);
4. (□□ - - běn gōng zhǔ) - Бэнь Гунчжу, эта принцесса, я [королевская особа];
5. (□□ - Zaixia) - Цзайся, я, сам [смиранный];
6. (□ = Yé) - Е, уважительная форма обращения к человеку более высокого положения [Сэр; Мастер; Лорд]/уважительная форма обращения к пожилому человеку. Дословный перевод отец/дедушка/старый джентльмен. В основном почетное, такое как "сама" в Японии;
7. (□□ - Xiongzhang) - Сюнчжан, старший брат [Уважительное обращение к старшему брату / Уважительное обращение к другу-мужчине или мужчине примерно того же возраста];
8. (□ - - Xiaodi) - Сяоди, я, твой младший брат;
9. (□□ - Xiandi) - Сянди, достойный младший брат [Термин уважения к младшему брату или младшему мужчине];
10. (□□-Yuxiong) - Юйсюн, твой недостойный старший брат, я.

Музыка:

Самец Феникса ищет себе пару <https://www.youtube.com/watch?v=MIPZl56gEGE>

Бесконечная Тоска <https://www.youtube.com/watch?v=EsJ9xtUoNgM>

Звуки смеха в безбрежном море <https://www.youtube.com/watch?v=iEV2lLg3OIA>

<http://tl.rulate.ru/book/51810/1473153>